

UKIUQ TAMAAT UNNIUDJUTIT

2017-2018

**Pittiarniqmun Havakti Hapkununga
Nunavunmi Kavamatkunni Havakviinni**

**Jeffrey Schnoor, Q.C.
Pitiarutikhanik Havakti**

UKIUQ TAMAAT UNNIUDJUTIT

2017-2018

Pittiarniqmun Havakti Hapkununga Nunavunmi Kavamatkunni Havakviinni

Nangautigiyaga tunilugu pingahuuyuq Ukiuq Tamaat Uniudjut haffumunga Pitiarutikhanik Havakti hapkununga Nunavunmi Kavamatkuni Havaktinginun, atuqtauyumun hamanga Qitiqqautijuq 1, 2017 hamunga Qiqaiyalirvia 31, 2018.

Tamna Pittiarniliqiyi aulahimaaqtukhaq talvani Ilangani 6mi talvanga *Kavamatkuni Havaktunginnun Maligaq*, taima aulaliqhimayuuq uvani Qitiqqautijuq 1, 2015mi. Nangagutigiyaga tikuaqtaugama hivuliuyuuq Pitiarutikhanik Havakti aktilaanga talimat ukiut kiklikhaa aulaliqluni uvani Ubluqtuhivia 5, 2015.

Qanuq Unniqtuidjutikhat Ihuinaaqtunik

Havaktakhangit haffuma Pittiarniliqiyi, havaktakhait, tuniyauluni uvalu ihivgiuqlugit ihumagiyayut ihuinaaqtunik uvani Nunavunmi kavamatkut havaktinut. Humi ihuinaaqtuq paqitaugumi, angut angnaqluuniin pitquidjutikhaliuqtuq uqautigilugu ihuinaagut.

Pittiarniliqiyi tunihiyuuq qayangnaitumik atugahamik hapkununga havaktunun uvani Nunavunmi kavamatkut havaktinut uqautigilugit ihuinaagutit tapkua tuniyayut inmingnun uvalu tunihiblulik ihuaqnikhainun – uvalu tamainun Nunavunmiunun – takua uqagayut ihivgiuqtauniaqtut qilamik, nakuatut uvalu ihuaqtumik.

Ihuinaaqtunik naunairutiqaqtuq talvani *Kavamatkuni Havaktunginnun Maligaq*. Naunairutiqaqtuq kitulliqaak aulavakhimayangit havaktiit hulilukaaktangitnik angutit arnat kavamatkuni havaktiuyut katitiqhimayut:

HIVAYAQLUGU TAMNA PITTIATNILIQIYI

Ethics.officer.nu@gmail.com

Hivayautaa: 844-ETHICS2 (844-384-4272)

(a) Ihuinaarniit tapkuninga Maligarni talvani Maligaliuryuarvingmi, Maligaliuryuarviliqivingmi Kanatami maligaliqidjutigiyaingit aviktuqhimayunik nunat, ukiuktaqtuniitunikuuniit, maligakhaangitlu havakhimayut uvanga Maligarnin kitunikliqaak;

(b) aulangitkumi ihuaqtumik atuqtauyukharnik atuquyaingit Ministamin, tamna Minista munagiyuuq Maniliqinikkut Titiqidjutiliqinikkut Maligaq, unaluuniit tamna Maniliqinikkut Munaqtiuyut Katimayiit talvuuna pittiarinikkut munagidjutikharnik kavamatkuni havaktitingit unaluuniit nunalaani piutigiyangit taima havakti munagihimaarvigiyangit;

(c) atuluangituuq nunalaani maniktaqviingit nunalaanilu nanminigiyaingit;

(d) tamaat katitiqhimayut atulluanguituaq ihuangitumik nunalaani nanminigiyaingit taima havakti munagiyakhaingit, ilauqaqhimayuaq hulilukaaktunik ihualuanguitumik aihiguqtitivakhunik ihumagiluaqhimaitumik ihuangitumik atuqtuaq nanminigiyaingit munagidjutikhangitnik nunalaani nanminigiyaingit hanaqidjutikharnikluuniit;

(e) umilrukhaiyuaq uqamalukturluuniit ningagumiluuniit inungnun kitumunliqaak havaktiungitunik angirutiqangituaq pidjutikharnik inungnik kitumunliqaak aituihimaagtun ikayuutikharnik piyaangat tuniyaangatlu ikayuutikharnik naunairutingnik talvuuna ikayuutikhanun kitumunliqaak havagvingnun timiuyunun katimayiinun;

(f) hulilukaaktunik ihualuanguitumik taima aulatitiniagtuaq anginirmik ayungnautikharnik inuuhirnun, inuuhirritiarniq qayangnairutikharnikluuniit inungnun, nunalaanun nanminiqaqtunikluuniit nayugainun, avatiliqinikkutluuniit mihaatigun, allatqiinguyuaq qayangnaqtuaqtuaq aulahimayuaq havaktauyukharnik havakhimayainik atuqtakhaingitluuniit havaktimun;

(g) ihuinaaqtuaq tapkuninga malikhautikhat Idjuhikhaq Pittiarahuarnirmut Ukpriyamingnutlu;

(h) kitullikiak aulatitivakhimayuaq akuktuivakhimayuaq havaktinun allanunluuniit inungnun;

(i) tukhiqtauhimayuaq, atuqyauvakhimayuaq atuqtauhimaaguyaitluuniit tapfuminga tiliuktimin, angiyukhiq atanguyangminluuniit havaktinun havaktimluuniit kitumunluuniit inungnun ihuinaaqhimavakhimayainik titiraqhimayut qangani.

Tamna Kavamatkuni Havaktiuyunun Maligaaq naunairutiqaqhimayuaq hanaqidjutikhat taima havaktiit maliktakhaingit taima tuhaqtitiumagumik ihumagiyamingnik ihuinaaqhimayunik. Hivulliqpaarmi ihumaliukhutik hanaqidjutikhangit ilituqhaiyaangat ihuaqtunun akhuurutiqagtunun talvani kavamatkuni havaktiuyunun. Una ilauyaaqtuaq:

- inmi angayukhiq atanguyaq
- inmi Tuglianga Ministamun tuglianga atanguyarmun
- Tugliq Minista Kiinauyaliqiyi
- allamunluuniit Ministaup Tuglianganun taima ihumagiyait ihuaqtumut

Ilituqhaigiaqaqtun ihuinaaqtunik inungnun kitumunliqaak ihumagumik itqumaqaqhimayut taimaliugiangat ayuqhauyuaqtailiqiyaangat inuuhirnun, inuuhiringnun, qayangnairutikharnikluuniit inungnun qayangnautiqaqnaitumikluuniit nanminigiyaingit avatimunluuniit.

Taima, 30nik ubluit qangiutigumik ilituqhaiyagiikhimayamingni ihuinaaqtunik, ihumayut taima akhuurutiqagtun talvani kavamatkuni havaktiingit havagiikhimavakhimayut malikhautikharnik kangikhinahuagiangat ihuaqhaiyaanganiklu, taima ilituqhaigiaqaqtait tapfuminga Pittiarniliqiyimun. Uvanga mikhaanganin, tamna Pittiarniliqiyi kangikhiniaqhimaniaqtuaq, taima inigiigumik ilanganik kangiqhinahuarutingnik ilitugiyaangat ihuinaarutigiyauvakhimayut, ilitugigumitku, ihumagiyauaiaqtun ihuinaaqyuaqhimayut. Allatqiiliqinikkut, tamna Pittiarniliqiyi imailiugiagaqtuaq:

- Ihuuqhainiaqhimayut ayungnautigivaktaat ayuqhaqtihimaitumik
- malikhautinahuaqlugu ayungnautigivaktait talvunga aallatqinguuyunun ayungnautinik ihuaqhaidjutikharnik
- ihumaliuyagiigumik kangiqhinahuarutingnik ilitugiyaangat ihuinaarutigiyauvakhimayut, ihumaliuklutik kangiqhidjiutikhaq atugiaqangitun ihuaqtunikluuniit talvanganin atugiaqangitun kangiqhidjiutikhanginik
- auaqtitlugu ihumagiyaauvakhimayut allanun ihuaqtunun akhuurutiqaqtunun.

Tamna Pittiarniqmun Havakti attaqtuyumik hakugiknilik katitiqhiluni kangiqhidjutikharnik. Una ilalik hakugikniqaqtuq ilautquyaangat apiqhuiyit tautuktit piyaqaqtittugitlu tunihiniq naunaitkutarnik hakugiknirmiklu piyaqaqtitni titiqqat iniqtiqiyauyaangat. Tamna Pittiarniqmun Havakti pilaaqtuq, naunaiyailakhuni, itilaqni kitutliqak igluqpait nayuqtait timiuyut inungnutluniit timigiyaait. Tamna Pittiarniqmun

Havakti
ihumaliurtuq
naliaknut
naunaiyagaq
piniagiakha

Naunaiqyumigumaguvit:

<http://www.gov.nu.ca/finance/information/ethics-officer>

inmigut inungnutluniit. Tamna tukliuyut ataniq ikayuqtiuyalik atuqpiuqitlu taffuma havaktigiyaait ikayuqtiuyangi naunaiyainiqmun taffumanga Pittiarniqmun Havaktimun. Taimailiungitkumi ihuinaarutiqaqniaqaqtuq akiliktuiniaqturlu taima \$10,000 tausit tallamik. Havaktitiyuq tuniukhaq naunairutingnik tukhiqtauhimayunin taffumanga Pittiarniliqiyimin. Taimailiungitkumi ihuinaarutiqaqniaqaqtuq akiliktuiniaqturlu taima \$5,000 tausit tallamik.

Munagidjutikhaq talvanga Pinaqhimayainik

Maligatigun ihuinaaqtitinaqtuq inungnun uqallagumi ihuinaaqtunik taima akiligiaqaqniaqtun taima \$10,000 tausit tallamik. Una kangikhidjutiqaqtuq maniguutiuk ilauqaqtuq hulilukaakniq, iiqhitaqtuq taimaaqtitinaqhimayut, akulliqtitinahuaqtun, piiqtaunahuaqhugit, taimaaqtitauluni, piiqtaunahuarniq, iiqhitailinahuarniq, taimaaqtitinahuarniq, piiqtauniaqtinahuarniq kaantulaangitni taima inuk ilauhimayut hulingituq, aulatitinahuarniqlu kuatiqtiqinaiqhimayut, ilaunahuaqhugut maningnun piyumanikkut ihuinaarutikharnikluuniit allanun inuglugiyainun taima uqaqhimayunik ihuinaqhimayunik inuk allanun inungnun tamnaluuniit inuk ikayukpakhimayut kangikhidjiutikharnun tuhaqtitihimavakhimayut allanin inungnin.

Havaktut titiraqtaaqtuq ihuiguuutunik tugaqhimalugit hapkununga Pittiarniqmun Havaktimun ilitugihimagumik pidjutiqaqtuq maniguutmik; piyakhagaqtuq tapkua iluani uqautigilugit haffumunga ihumagiyaayumut piliuqhimaniatigut hivuliqumik. Pittiarniqmun Havakti ihivgiuqhiyukhaq ihuiguuutmik aadjikiiklugu qanuq angnaq angut ihivgiuqtaudjutaatigut uqaqniitigut ihuinaaqniqumik.

Tamna Pittiarniliqiyi ihumaliugiqaqtuq tamna ihuagiyaungituq maniguutiyaayut naunaitkumi, ihuaqtumik anullaurutikharnik aulayukhauyuq taffumanga inungmik aulatitivakhimayut

maniguutiginnik allamiklu hanaqidjutikharnik atuqtukhaq Pittiarniliqiyimin havauhigiangat kitunikliqaak tamaqhimaingit ayungnautitivakhimayuuq inungnik uniuqtiuvaktuq ihuaguhungitunun.

Talvanga allat hanaqidjutikhangit atuqpagaingit tamna Pittiarniliqiyi atungitaingit, tamna tugliuluaq atanguyaq Ministalunniit tuniukhauyuuq kiudjutikharnik taffumunga Pittiarniliqiyimun ilitugikhaiyukharlu allanik hanaqidjutikharnik piyukhaq, piqaqpan, atuqtauniaqtuuq kiudjutikharnik atuquyauvakhimayunin.

Uniqtuutait Ihivgiugutaitlu

Titiraqhimayuuq qullani, havaktiit uqallaktukhat havagvingmi ihuinaaqtunik taima uniuqtiutinik taffumunga Pittiarniliqiyimun. Havakvikmi havatit piyakhagaqtut ilitugipkaqlunga hapkuninga iluani uqaqtauhimayunik kihimi piqangitunga ihivgiuqlunga uqaqtautinagit uvamnun, kinguani 30 ublut qangiqqat. Atuuqtilugu 2017-18, Tyuqtauyunga tuhaqidjutmik attatuhiqmin iluani uqaqtauyumik tamna uqaqtangituuq hapkununga Pittiarniliqiyimun; una aadjiliuqtauyuuq hapkununga malguknin aipangani uvalu pingahut uvani 2015-16.

Atuuqtilugu 2017-18, tuyuqtauyunga malguknik uqaqtauyungnik ihuinaagutinik. Aipangani, Tyuqtauyunga pingahunik uqaqtauyunik uvalu 11 ihivgiuqtauyut uvani 2015mi-16milu (hivuliqmi ukiumi kitut uqaqtut ihuinaagutinik piinagialaqhimayuuq hapkununga Nunavunmi kavamatkuni havaktiuyunun).

Hiuvuliq malguknin uqaqtauyungnin ilauyut ihumagiyayunun uumilguhukniqmik uvalu amigaitumik maniguutiniqmik. Kihimi, ihivgiuqtaungmata, ihumaliugutigiyaga piqangituuq ihuiguuutmik; ihuiguuut nakuuyumik pidjutiqaqtuuq uvalu ihuituqangituuq qanuginiitigut. Ihumaliugutigiyaga tamna ihumagiyayuuq maniguutmik pidjutiluanga ihuaqtumik atuqniqmik atanguyap munagiyakhaa ihivgiuqlugu ayuqhaut havaktup idjuhiatigut uvalu maniguutaungituuq.

Naunaitkutanni 42(1) haffuma *Kavamatkut Havaktinut Maligani* naunaiyaqhimayuuq qanuginiit Pittiarniliqiyikkut Havaktia qingiyaaqtait ihivgiuqlugu pidjutauyuuq. Atuuqtaga una ihumapkut tugliq hapkununga malguknin uqaqtauyunin tapkua tuyuqtauyuk. Una uqaqtauyuuq uqaqtuuq piqaqtuuq uumilguhukniqmik, tamna qayangnautiqaqtuuq ayuqhautmun uqaqtauyuuq uqaqtumin hugiyaungituuq uvalu uqaqtuuq havakvikmin taimaaqtitauyuuq pidjutaubluni uqaqnikkut hapkuninga qayangnautikkut ihuiguuutininik. Kihimi, itquumadjutinik tunihimangituuq uumilguhukniqmik uvalu piqangituuq itquumadjutinik qayangnautikkut ihumaluutinik uqaqtauyunik.. Piqaqtuuq amigaitunik itquumadjutinik tamna havaaq taimaaqtitauyuuq ihuaqtunik qanuginiininik uvalu, talvanga ihuiguuut havaktautilugu qaffinit katimadjutinik, uqautigiyaga tamna pidjutauyuuq tungavia havaap uvaluunniin havaktuliqiyiit pidjutikhaa tamna pidjutiqaqtuuq ihuaqtumik ilikkut ihuiguuut ihuaqhaqtauyukhaq.

Maniguutit

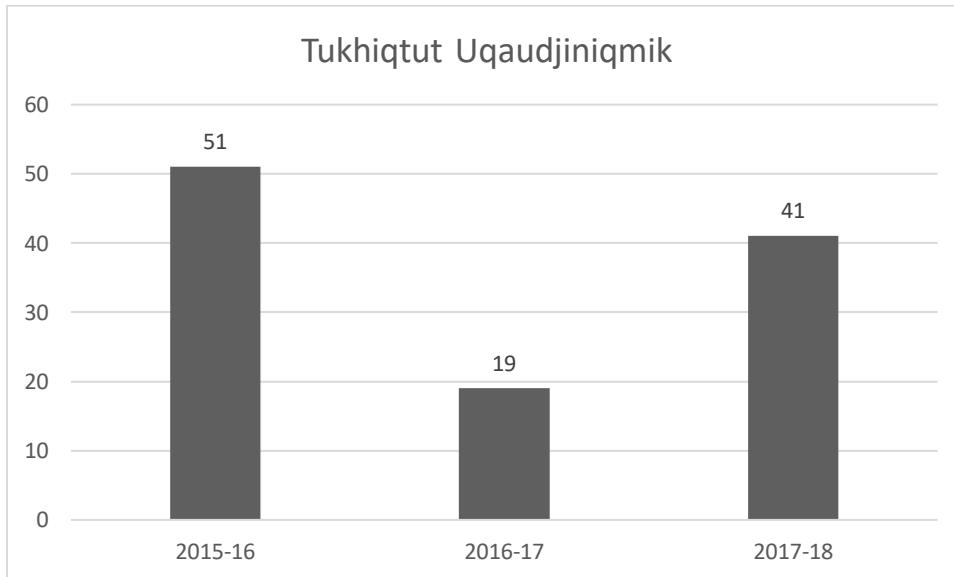
Attauhiq ihuiguuut haffuminga maniguutinikkut piliuqtauyuuq uvani 2017-18. Kihimi, ilaudjutigiyaga, inuk uqaqtuuq maniguutikkut uvalu ihuaqtut Havakvit angigutigiyaa ihuaqhaqlugu hulidjutit ihuiguuutikkut. Talvuuna, tamna ihuiguuut umiktauyuuq.

Titiraqhimayuq qulaani, ihuiguuht maniguutinikku tuhaqtitauyuq ihuangitumik atuqtilugik malguk uqaqtauyuk uqaqhimayuk qulaani.

Uqautiniq

Tamna Pittiarniliqiyi hailiinaqtuq tunihiluni hiamitiqtukhaungitunik uqautiniqmik havaktinun kitut ihumaliuqtut uqaqlutik ihuiguuhtmik. Atuqtilugu 2017-18, tuyuqtauyunga 41 piimayunik uqautiniqmik, amigaiquumiyuq hamanga 19min piimayunin tuyuqtauyunga aipaangani.

Aipaangani ukiuq tamaat uniudjituni, uqaudjihimayunga amigaitunik qingiyayunik tukhiqtut uqaudjauyumayut qitqani 2015-16 uvalu 2016-17milu uvalu uqautiyatka tapkua kangiqhidjutit tuniyayukhat qakungugaikpat pihimayumik hapkununga havaktunun hapkunani Nunavunmi kavamatkuni havaktiuyunun piyaangini tapkua piinagialiqutikhamik hapkununga Pittiarniliqiyimik uvalu havauhikhaanik uqaqtauyunun ihuiguuhtit pidjutauhimaqtut hivuliulugit ihumani. Quviahuktunga uniudjutigilugit tapkua Nunavut kavamanga hulidjutigiyaat una pitquyayuyuq. Ihuaaqtut qanuginiit hapkua atuqtauyut ilitugidjutigiblugit haffuminga Pittiarniliqiyi havaktip havauhiit itquumayut uvani utiqnikkut amiaigut qaffiuniit piimadjutit uqaudjauyumayut.



Nunaquyumi Inuit Ihumayut Uqautiginikku Katimayut

Nunaquyumi Inuit Ihumayut Uqautiginikku Katimayut attautimiktitiyut havaktinik hamanga tamainin Katanamin kitut munaqhiyut hapkuninga kavamatkuni havaktiuyunun maligainik uvalu tuhaqtitiyuuluaqhutik. Katimayiit katimavaktut ukiuq natkaangat uvalu upautihimayunga katimadjutainun uvani Apitilivik 2017mi. Katimadjutit tunihiyut aalangayumik tungavighaanik

iliniaqtuliqqutikkut uvalu uqaqatigiikhutik atuqhimayamingnik uvalu quyayunga piyaghanik ayuiqhaqtaghanik havaqatimnin tamaini kanatami.

Iniqtiqninga

Initigumayaga ukiumi uniudjutit uqaqlugit quyahuutitka haffumunga nakuuqpiiaqtumik ikayuqtiqarama hapkunanga angayukhiit havaktiit uvani Kiinauyaliqiini havagiami havaktakhamnik. Ikayuutauqpiiaqtuq.

Uqaqhimayatka kinguani, nangaqnaqtuq ikayuqlugit hapkununga hapiqnaitumik ihuaqtumik, atuguminaqtumik uvalu maligatigut auladjutit hapkua Nunavunmi kavamatkuni havaktiuyunun. Tamna hapiqnaitumik ihuaqtuq tamainun kitunun havaktut taffumuuna uvalu tamainun Nunavunmiunun.

Pittiaqtumik tuniyaa,

Jeffrey Schnoor, Q.C.
Pitiarutikhanik Havakti